

Condiciones Generales de Compra de Flint

1. Definición de Flint y ámbito de aplicación

- 1.1. Flint significa **Flint Ink de Colombia Ltda.** (inscrita en: Cámara de Comercio de Bogotá, bajo el número de registro 01984039) con domicilio en Autopista Norte, n. 235-71, Bogotá D.C., Colombia.
- 1.2. Estos términos y condiciones formarán parte del pedido. Cualquier término y condición comercial diferente del proveedor solo será efectivo si y en la medida en que Flint dé su consentimiento por escrito. Las órdenes y todas las declaraciones asociadas deben estar en forma escrita para que sean efectivas. El requisito de forma escrita sólo puede ser dispensado por escrito.

2. Ofertas

- 2.1. Las ofertas se presentarán sin costo para Flint y no constituirán la base de ninguna obligación para Flint.
- 2.2. En la oferta, el proveedor deberá ceñirse a la consulta. Si el proveedor tiene una solución que es técnica o económicamente más ventajosa, en comparación con la consulta, deberá ofrecer esta solución adicionalmente a Flint.

3. Pedidos

El proveedor confirmará cada pedido, indicando un precio vinculante y un plazo de entrega. Si Flint no tiene la confirmación del pedido dentro de los cinco (5) días, Flint tendrá derecho a rescindir el pedido. Los acuerdos orales requerirán confirmación mutua por escrito. El proveedor no podrá ceder la ejecución del pedido a terceros, excepto con el consentimiento previo por escrito de Flint.

4. Entrega, plazo de entrega, entregas parciales y ejecución, penalización contractual

- 4.1. El proveedor deberá cumplir con el plazo de entrega acordado. Las entregas parciales o la ejecución parcial requerirán el consentimiento previo de Flint.
- 4.2. Cuando se realicen entregas de materias primas, no se excederá el número de lotes especificado en el pedido.
- 4.3. Tan pronto el proveedor tenga conocimiento de que no podrá cumplir con sus obligaciones contractuales, en su totalidad o en parte, o que no podrá hacerlo dentro del plazo establecido, lo notificará inmediatamente a Flint por escrito, indicando los motivos y la duración probable de la demora.
- 4.4. El proveedor estará obligado, en el momento oportuno, a solicitar a Flint los documentos necesarios para la ejecución del pedido.
- 4.5. Flint tendrá derecho a suspender la ejecución de la entrega durante un período razonable, a su exclusivo criterio. En este caso, el plazo de entrega se prorrogará por el mismo plazo de la suspensión.
- 4.6. Flint tendrá derecho al pago de una penalización contractual equivalente al cero coma tres por ciento (0,3 %) del valor neto del pedido por cada día hábil en el que se exceda el plazo de entrega, limitada al valor total del Contrato, a menos que el proveedor puede probar que no es responsable de la demora. La sanción contractual se limitará a un total de no más del cinco por ciento (5%) del valor neto del pedido. Si Flint acepta los servicios prestados por el proveedor como rendimiento, Flint se reserva el derecho de reclamar la sanción contractual. Este derecho no necesita reservarse expresamente y puede ejercerse en cualquier momento hasta que se realice el pago final. Esto no afectará a otras reclamaciones de compensación de mayor alcance. Independientemente de que se hagan valer las reclamaciones por la sanción contractual y/o la compensación, Flint tendrá derecho a rescindir el contrato en caso de retraso en la entrega por parte del vendedor.
- 4.7. En caso de que la demora en la entrega por parte del proveedor resulte en pérdidas y daños a los clientes de Flint, o Flint incurra en multas o sanciones ante sus clientes debido a la demora en la entrega por parte del proveedor, el proveedor debe ser el único responsable de pagar todas esas pérdidas, daños, multas y otras sanciones.

5. Garantía de calidad

- 5.1. El proveedor deberá establecer y mantener un sistema de garantía de calidad efectivo y deberá proporcionar pruebas de ello a Flint si así lo solicita. El proveedor, a petición de Flint, utilizará un sistema de aseguramiento de la calidad de acuerdo con DIN ISO 9000 ff. o de naturaleza equivalente. Flint tendrá derecho a inspeccionar este sistema de garantía de calidad en cualquier momento mediante notificación con al menos veinticuatro (24) horas de antelación.

Flint's General Conditions of Purchase

1. Definition of Flint and Scope of Application

- 1.1. Flint means **Flint Ink de Colombia Ltda.** (registered with Cámara de Comercio de Bogotá under No. 01984039) with address at Autopista Norte, n. 235-71, Bogotá D.C., Colombia.
- 1.2. These terms and conditions shall be a part of the order. Any different business terms and conditions of the vendor shall only be effective if and in so far as Flint gives its written consent thereto. Orders and all associated declarations must be in the written form in order to be effective. The written form requirement may only be waived in writing.

2. Offers

- 2.1. Offers shall be submitted at no expense to Flint and shall not form the basis of any obligations for Flint.
- 2.2. In the offer, the vendor shall keep to the inquiry. If the vendor has a solution which is technically or economically more advantageous, compared to the inquiry, it shall additionally offer this solution to Flint.

3. Orders

The vendor shall confirm each order, stating a binding price and delivery period. If Flint does not have the confirmation of the order within five (5) days, Flint shall have the right to rescind the order. Oral agreements shall require mutual written confirmation. The vendor shall not assign the performance of the order to third parties except with Flint's prior written consent.

4. Delivery, delivery period, partial deliveries and performance, contractual penalty

- 4.1. The vendor shall comply with the agreed delivery deadline. Partial deliveries or partial performance shall require the prior consent of Flint.
- 4.2. When deliveries of raw materials are made, the number of batches specified in the order shall not be exceeded.
- 4.3. As soon as the vendor becomes aware that it is unable to fulfil its contractual obligations, in whole or in part, or that it is unable to do so at the proper time, it shall immediately notify Flint thereof in writing, stating the reasons and the likely duration of the delay.
- 4.4. The vendor shall be obliged, at the proper time, to request the documents to be provided by Flint which are necessary for the implementation of the order.
- 4.5. Flint shall be entitled to suspend the implementation of the delivery for a reasonable period, at its sole discretion. In this event, the delivery period shall be extended by the same period of the suspension.
- 4.6. Flint shall be entitled to the payment of a contractual penalty amounting to zero point three per cent (0.3%) of the net order value for each working day by which the delivery deadline is exceeded, limited to the total value of the Agreement, unless the vendor is able to prove that it is not responsible for the delay. The contractual penalty shall be limited to a total of not more than five per cent (5%) of the net order value. If Flint accepts the services rendered by the vendor as performance, Flint shall reserve the right to claim the contractual penalty. This right need not be expressly reserved and may be asserted at any time until the final payment is made. This shall not affect any more wide-ranging claims for compensation. Irrespective of whether the claims for the contractual penalty and/or compensation are asserted, Flint shall have the right to withdraw from the contract in case of delay in the delivery by vendor.
- 4.7. In case the delay in delivery by the vendor result in loss and damages to Flint's customers, or Flint incurs in fines or penalties before its customers due to delay in delivery by the vendor, the vendor must be solely liable to pay for all such losses, damages, fines and other penalties.

5. Quality assurance

- 5.1. The vendor shall establish and maintain an effective quality assurance system and shall provide evidence thereof to Flint on request. The vendor shall, at Flint's request, use a quality assurance system in accordance with DIN ISO 9000 ff. or of an equivalent nature. Flint shall be entitled to inspect this quality assurance system at any moment by means of notice with at least twenty-four (24) hours in advance.

5.2. Si el proveedor cambia el proceso de fabricación, deberá notificarlo a Flint en todos los casos, incluso si el cambio no tiene efecto en la especificación de los bienes a suministrar. El proveedor informará a Flint de la composición y/o el origen de los bienes suministrados, y proporcionará prueba de ello tan pronto como Flint requiera dicha información y/o prueba para remitirla a las autoridades, instituciones públicas, médico de obras, etc. En caso los cambios en el proceso de fabricación del proveedor pueden afectar las operaciones de Flint, Flint puede, a su exclusivo criterio, rescindir el contrato y/o cualquier pedido que el proveedor aún no haya entregado.

6. Inspecciones y Certificados

- 6.1. Flint tendrá derecho a inspeccionar la ejecución del trabajo por parte del proveedor. Para tal efecto, Flint tendrá derecho a ingresar a las obras del proveedor durante el horario normal de trabajo previa notificación con al menos veinticuatro (24) horas de anticipación. El proveedor y Flint correrán con sus propios gastos en los que incurran como resultado de la inspección.
- 6.2. Si se acuerdan inspecciones especiales, el proveedor deberá notificar su disponibilidad para la inspección al menos con una (1) semana de anticipación y deberá acordar una fecha de inspección con Flint. Si, por razones de las que el proveedor es responsable, el artículo contractual no está listo para la inspección en la fecha de inspección acordada o si los defectos en el artículo contractual hacen necesarias inspecciones repetidas o adicionales, el proveedor reembolsará los gastos incurridos por Flint a este respecto.
- 6.3. Si el proveedor tiene que aportar certificados de materiales y/o certificados de inspección, correrá con los costes de los mismos. Los certificados de material y/o certificados de inspección deben ser entregados en el momento de la entrega.
- 6.4. Las inspecciones y la entrega de certificados no afectarán los derechos de compra y garantía contractuales o legales de Flint.
- 6.5. El proveedor declara que cuenta con, de conformidad con las obligaciones aquí contraídas, todos los requisitos de habilitación y calificación para la entrega de los pedidos aquí previstos, y deberá mantener dichos requisitos durante la totalidad del contrato.

7. Transmisión del riesgo, envío y embalaje

- 7.1. Los arreglos con respecto al costo y la transmisión del riesgo en el envío de bienes deberán cumplir con los términos de suministro acordados de acuerdo con los Incoterms (2020). El albarán de entrega y la hoja de embalaje deberán acompañar a la entrega por duplicado. El número de proveedor, número de pedido, designación del material y número de material, número de lote, peso bruto y neto en kilos, cantidad y tipo de embalaje (desechable/reutilizable) y datos del lugar de descarga, destinatario de la mercancía y el edificio donde se encuentran, se van a instalar se indicarán en su totalidad en todos los documentos de envío y en el embalaje externo. Los contenedores individuales deben etiquetarse con la designación del material, número de material, número de lote, fecha de fabricación y peso neto. Si Flint así lo solicita al proveedor al realizar el pedido, el proveedor debe utilizar paletas que cumplan con el estándar IPPC.
- 7.2. Si, de acuerdo con las condiciones de suministro, se acuerda un tipo de entrega en la que Flint no contrata al transportista, el envío se realizará al costo de transporte respectivo más bajo con un embalaje que sea seguro para el envío. El proveedor correrá con los gastos adicionales derivados del incumplimiento de cualquier disposición de envío o de cualquier transporte más rápido para cumplir con la fecha acordada. Flint ha contratado un seguro de transporte para dichas entregas. Flint no pagará ningún seguro de transporte adicional contratado por el proveedor.
- 7.3. El vendedor empacará, marcará y despachará mercancías peligrosas de acuerdo con los requisitos de las disposiciones legales aplicables en Chile en la fecha de entrega.
- 7.4. Cuando se paguen impuestos sobre entregas en terceros países, esto se hará constar en los documentos de despacho y los documentos aduaneros necesarios para este fin (documentos de flete, declaración de aduana, certificados de preferencia) deberán ser presentados por el proveedor.

8. Trabajo realizado en el sitio en Flint

Para todo el trabajo realizado en el sitio en Flint, el proveedor y sus subcontratistas deberán notificar y cumplir las pautas de seguridad de Flint.

5.2. If the vendor changes the manufacturing process, it shall notify Flint of this in all cases, even if the change has no effect on the specification of the goods to be supplied. The vendor shall inform Flint of the composition and/or origin of the goods supplied, and shall provide proof thereof as soon as Flint requires such information and/or such proof for forwarding to the authorities, public institutions, works medical officer etc. In case the changes in vendor's manufacturing process may impair Flint's operations, Flint may, at its sole discretion, withdraw from the contract and/or any order that has not been delivered by vendor yet.

6. Inspections and Certificates

- 6.1. Flint shall be entitled to inspect the performance of the work by the vendor. For this purpose, Flint shall be entitled to enter the vendor's works during normal business hours after notification with at least twenty-four (24) hours in advance. The vendor and Flint shall each bear their own expenses incurred by them as a result of the inspection.
- 6.2. If special inspections are agreed, the vendor shall notify its readiness for the inspection at least one (1) week in advance and shall agree upon an inspection date with Flint. If, for reasons for which the vendor is responsible, the contractual item is not ready for inspection by the agreed inspection date or if defects in the contractual item make repeated or further inspections necessary, the vendor shall refund the expenses incurred by Flint in this respect.
- 6.3. If the vendor has to provide material certificates and/or inspection certificates, it shall bear the costs thereof. The material certificates and/or inspection certificates must be provided at the time of delivery.
- 6.4. Inspections and the provision of certificates shall not affect Flint's contractual or statutory purchase and guarantee rights.
- 6.5. The vendor represents that it has, in accordance with the obligations undertaken herein, all the habilitation and qualification requirements for the delivery of the orders as provided herein, and it shall maintain such requirements during the entirety of the contract.

7. Passing of risk, shipment, packaging

- 7.1. The arrangements with regard to the cost and passing of risk on shipment of goods shall comply with the agreed terms of supply in accordance with the Incoterms (2020). The delivery note and packing slip must accompany the delivery in duplicate. The vendor number, order number, material designation and material number, batch number, gross and net weight in kilos, quantity and type of packaging (disposable/reusable) and details of the place of discharge, recipient of the goods and the building where they are to be installed shall be listed in full in all dispatch documents and on the external packaging. Individual containers are to be labelled with the material designation, material number, batch number, date of manufacture and net weight. If Flint so requests of the vendor when ordering, the vendor must use pallets that comply with the IPPC standard.
- 7.2. If, in accordance with the terms of supply, a type of delivery is agreed in which Flint does not engage the carrier, the shipment shall be sent at the lowest respective transport cost with packaging which is secure for shipment. The vendor shall bear any additional costs resulting from a failure to comply with any shipment provision or resulting from any more rapid transport in order to comply with the agreed date. Flint has taken out transportation insurance for such deliveries. Any additional transportation insurance taken out by the vendor shall not be paid for by Flint.
- 7.3. The vendor shall package, mark and dispatch hazardous goods in accordance with the requirements of the legal provisions applicable in Chile on the date of delivery.
- 7.4. When duty is payable on third country deliveries, this shall be noted in the dispatch papers and the customs documents necessary for this purpose (freight papers, customs declaration, preference certificates) shall be submitted by vendor.

8. Work undertaken on site at Flint

For all work undertaken on site at Flint, Flint's safety guidelines shall be notified to and complied with by the vendor and its subcontractors.

9. Reclamaciones por defectos

La aceptación de los bienes está sujeta a una inspección y verificación adicionales, en particular con respecto a la integridad y precisión en la medida en que sea posible y tan pronto como sea posible de acuerdo con el debido curso comercial en Flint. Flint notificará al proveedor sobre cualquier defecto visible desde el exterior a más tardar catorce (14) días después de la entrega y notificará cualquier otro defecto inmediatamente después de que se descubra. El proveedor renuncia a una objeción de notificación retrasada.

10. Derechos en caso de defectos y responsabilidad del producto

- 10.1. El proveedor será responsable de que sus bienes y servicios estén libres de defectos y presenten las características garantizadas. El proveedor garantiza, en particular, que sus bienes y servicios se ajustan al estado de la técnica, a las normas técnicas y de seguridad médica industrial generalmente reconocidas y dictadas por las autoridades y asociaciones técnicas, y que se ajustan a las disposiciones legales pertinentes. Si se suministra maquinaria, aparato o equipo, debe ser conforme a los requisitos de las disposiciones especiales de seguridad para maquinaria, aparato y equipo previstas por la legislación local vigente en la fecha de ejecución del contrato.
- 10.2. Si un defecto se manifiesta dentro del plazo de prescripción legal para reclamaciones por defectos, se supondrá que este defecto ya existía en el momento en que se transmitió el riesgo, a menos que esta suposición sea incompatible con la naturaleza del defecto. En caso de defectos, Flint tendrá derecho a exigir el cumplimiento posterior, como la entrega de reemplazo de los bienes requeridos libres de defectos o la reparación de conformidad con las disposiciones legales, siendo la elección de la naturaleza del cumplimiento posterior un asunto de Flint. El proveedor correrá con los gastos necesarios a efectos de la ejecución posterior. Al tratar con el desempeño posterior, el proveedor se guiará por los requisitos operativos de Flint. Si la ejecución posterior no ha tenido lugar dentro de un plazo razonable, o si no ha tenido éxito o si el establecimiento de un plazo fue innecesario, Flint tendrá derecho a reclamar los derechos adicionales previstos por ley en caso de defectos tales como, pero no limitada a reducir el precio de compra o desistir del contrato. En todos los casos, Flint puede solicitar compensación por daños o compensación por gastos. Los derechos de Flint derivados de cualquier garantía no se verán afectados.
- 10.3. Si el proveedor no cumple con su obligación de cumplimiento posterior dentro del plazo razonable que se ha fijado y no tiene derecho a rechazar el cumplimiento posterior, Flint tendrá derecho a subsanar el defecto por sí mismo o hacer que lo subsane un tercero a costa del proveedor y riesgo. Flint tendrá derecho a exigir un pago anticipado del proveedor con respecto a los gastos necesarios para remediar el defecto.
- 10.4. El proveedor eximirá a Flint de cualquier reclamación de terceros que surja de la responsabilidad no contractual del producto que sea atribuible a un defecto en el bien suministrado por el vendedor.
- 10.5. El proveedor reembolsará a Flint con respecto a los gastos y costos incurridos por Flint como resultado de las medidas cautelares que sean necesarias para evitar un reclamo que surja de la responsabilidad del producto no contractual, p. mediante avisos públicos o campañas de destitución, según su naturaleza y alcance. Flint notificará inmediatamente al proveedor cuando se lleven a cabo dichas medidas.

11. Seguro

- 11.1. El proveedor contratará, a sus expensas, un seguro de responsabilidad suficiente con respecto a las pérdidas de las que sea responsable él o sus agentes o auxiliares ejecutivos. El nivel de cobertura de cada pérdida se comunicará a Flint previa solicitud. La responsabilidad contractual o legal del proveedor no se verá afectada por el alcance y el nivel de su cobertura de seguro.
- 11.2. Flint asegurará todos los artículos prestados o arrendados por el proveedor contra daños por incendio y explosión.
- 11.3. El proveedor informará inmediatamente a Flint de cualquier seguro que haya contratado en relación con los servicios que va a prestar, en particular de seguro contra todo riesgo de montaje, seguro contra todo riesgo del contratista y/o seguro contra riesgo del constructor.

12. Documentación y secreto

- 12.1. El proveedor contratará, a sus expensas, un seguro de responsabilidad suficiente con respecto a las pérdidas de las que sea responsable él o sus agentes o auxiliares ejecutivos. El nivel de cobertura de cada pérdida se comunicará a Flint previa solicitud. La

9. Complaints about defects

The acceptance of the goods is subject to further inspection and verification, in particular with respect to completeness and accuracy so far as and as soon as such are possible according to due course of business at Flint. Flint shall notify the vendor of any externally visible defects no later than 14 days after delivery and shall notify any other defects immediately after they are discovered. Vendor waives on an objection of delayed notification.

10. Rights in the event of defects, product liability

- 10.1. The vendor shall be responsible for its goods and services being free from defects and for the warranted characteristics being present. The vendor guarantees, in particular, that its goods and services are in accordance with the state of the art, the generally recognized technical and industrial medical safety provisions made by the authorities and technical associations, and that they accord with the relevant legal provisions. If machinery, apparatus or equipment is supplied, it must be in accordance with the requirements of the special safety provisions for machinery, apparatus and equipment provided by local legislation in force on the date when the contract is performed.
- 10.2. If a defect becomes apparent within the statutory limitation period for claims in respect of defects, it shall be assumed that this defect already existed at the time when risk passed, unless this assumption is inconsistent with the nature of the defect. In the event of defects, Flint shall be entitled to demand subsequent performance such as replacement delivery of required goods free of defects or to remedy in accordance with the statutory provisions, the choice of the nature of the subsequent performance being a matter for Flint. The vendor shall bear the expense necessary for the purpose of subsequent performance. In dealing with the subsequent performance, the vendor shall be guided by Flint's operational requirements. If the subsequent performance has not taken place within a reasonable deadline, or if it has been unsuccessful or if the setting of a deadline was unnecessary, Flint shall be entitled to claim the additional rights provided by statute in the event of defects such as but not limited to reduce the purchase price or withdraw the contract. In all cases, Flint may ask for compensation of damages or compensation of expenditures. Flint's rights arising from any guarantees shall remain unaffected.
- 10.3. If the vendor fails to comply with its obligation of subsequent performance within the reasonable period which has been set and is not entitled to refuse subsequent performance, Flint shall be entitled to remedy the defect itself or have it remedied by third parties at the vendor's cost and risk. Flint shall be entitled to demand an advance payment from the vendor in respect of the expenditure necessary for remedying the defect.
- 10.4. The vendor shall hold Flint harmless from any third-party claims arising from non-contractual product liability which are attributable to a fault in the good supplied by the vendor.
- 10.5. The vendor shall reimburse Flint in respect of expenditure and costs incurred by Flint as a result of precautionary measures which are necessary to avert a claim arising from non-contractual product liability, e.g. by means of public warnings or recall campaigns, in accordance with the nature and extent thereof. Flint shall immediately notify the vendor when such measures are being carried out.

11. Insurance

- 11.1. The vendor shall take out, at its own expense, sufficient liability insurance in respect of losses for which it or its agents or vicarious agents are responsible. The level of cover for each loss shall be disclosed to Flint on request. The contractual or legal liability of the vendor shall remain unaffected by the extent and level of its insurance cover.
- 11.2. Flint shall insure any items lent or leased to it by the vendor against fire and explosion damage.
- 11.3. The vendor shall immediately inform Flint of any insurance it has taken out with regard to the services to be rendered by it, in particular of erection all risks insurance, contractor's all risks insurance and/or builder's risk insurance.

12. Documents and secrecy

- 12.1. The vendor shall submit the required plans, calculations or other documents to Flint in the agreed number of copies at the correct time in such a manner that the contractual performance deadlines can be complied with.

- responsabilidad contractual o legal del proveedor no se verá afectada por el alcance y el nivel de su cobertura de seguro.
- 12.2. Flint asegurará todos los artículos prestados o arrendados por el proveedor contra daños por incendio y explosión.
 - 12.3. Todos los modelos, muestras, dibujos y otros documentos que Flint ponga a disposición del proveedor serán y seguirán siendo propiedad de Flint y se considerarán información confidencial. El proveedor deberá mantenerlos en secreto, así como todo otro conocimiento de los procesos operativos y comerciales de Flint adquiridos en relación con la cooperación contractual y deberá cumplir con los derechos de autor de Flint. Los documentos solo se utilizarán para el fin acordado contractualmente.
 - 12.4. Cualquier documento preparado por el proveedor de acuerdo con datos particulares de Flint puede ser utilizado sin restricciones por Flint para fines contractuales. El proveedor también utilizará estos documentos únicamente para fines contractuales y no los pondrá a disposición de terceros sin el consentimiento de Flint.
 - 12.5. El proveedor entregará a Flint todos los documentos que se le proporcionen, así como los documentos preparados por él de acuerdo con datos particulares de Flint, junto con copias o duplicados, si Flint requiere que se entreguen o si los documentos ya no son necesarios con el fin de realizar el trabajo.
13. **Factura y pago**
 - 13.1. En la factura se debe indicar el número de pedido completo de Flint y el número de albarán de entrega del proveedor. Las facturas deben estar de acuerdo con los detalles en el pedido con respecto a la designación de los bienes, precio, cantidades, orden de los artículos y números de artículo.
 - 13.2. Las facturas por entregas u otros servicios a ser emitidas y enviadas a Flint deberán estar en conformidad con las disposiciones previstas en las legislaciones fiscales federales, estatales y municipales aplicables. En caso de que las facturas no cumplan con dichos requisitos, Flint tendrá derecho a rechazar dichas facturas y/o tendrá derecho a exigir al proveedor cualquier daño en caso de que las autoridades fiscales federales, estatales o municipales le cobren a Flint. El precio de venta indicado por el proveedor contiene todos los impuestos adeudados en relación con la venta correspondiente, liberando a Flint de cualquier pago adicional en caso de impugnación por parte de las autoridades federales, estatales y municipales.
 - 13.3. Los plazos de pago se contarán a partir de la fecha de recepción de la factura, de acuerdo con los requisitos anteriores, en el Departamento de Contabilidad de Flint o, si se utiliza el procedimiento de nota de crédito, a partir de la fecha de registro de la recepción de los bienes. El pago estará condicionado a que la entrega o el servicio sean correctos.
 - 13.4. El pago no significará ningún reconocimiento de términos y condiciones y precios y no tendrá ningún efecto sobre los derechos de Flint en caso de defectos.
 14. **Infracción de los derechos de propiedad intelectual**

El proveedor se asegurará de que Flint no infrinja ningún derecho de propiedad de terceros como resultado del uso de los bienes y servicios de acuerdo con el contrato. El proveedor indemnizará y liberará a Flint de todas las reclamaciones realizadas por terceros contra Flint por infracción de los derechos de propiedad intelectual. Cualquier tarifa de licencia, gasto o costo incurrido por Flint para evitar o rectificar cualquier infracción de los derechos de propiedad intelectual correrá a cargo del proveedor. Siempre que sea posible, previa solicitud por escrito de Flint, el proveedor se hará cargo de cualquier reclamo de terceros dirigido contra Flint en relación con la violación de cualquier derecho de terceros, en particular, patentes, marcas registradas, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, que resulten del uso de Flint de los bienes y servicios de conformidad con el contrato.
 15. **Cumplimiento, sostenibilidad**
 - 15.1. Flint lleva a cabo su actividad comercial de forma sostenible y ética y se adhiere a las normas fundamentales reconocidas internacionalmente en materia de salud y seguridad en el trabajo, protección del medio ambiente, derechos laborales y humanos, así como de gobierno corporativo responsable.
 - 15.2. Flint espera que el proveedor cumpla en todo momento con los principios contenidos en el Código de conducta para proveedores de Flint, que está disponible en <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
 - 15.3. El proveedor se asegurará de que, en todo momento, (i) tiene y mantiene todas las licencias, permisos, autorizaciones, consentimientos y autorizaciones que necesita para llevar a cabo sus obligaciones en relación con la relación contractual; (ii) todos los
- 12.2. The release of the documents by Flint shall not affect the vendor's responsibility.
 - 12.3. Any models, samples, drawings and other documents which Flint makes available to the vendor shall be and remain the property of Flint and shall be deemed to be confidential information. The vendor shall keep them secret, as well as all other knowledge of Flint's operational and business processes acquired in connection with the contractual cooperation and shall comply with Flint's copyright. The documents shall only be used for the contractually agreed purpose.
 - 12.4. Any documents prepared by the vendor in accordance with particular data from Flint may be used without restriction by Flint for the contractual purposes. The vendor shall also only use these documents for the contractual purposes and shall not make them available to third parties without Flint's consent.
 - 12.5. The vendor shall hand over to Flint all documents supplied to it, as well as documents prepared by it in accordance with particular data from Flint, together with copies or duplicates, if Flint requires them to be handed over or if the documents are no longer required for the purpose of carrying out the work.
13. **Invoice and payment**
 - 13.1. Flint's full order number and the vendor's delivery note number must be stated on the invoice. Invoices must be in accordance with the details in the order with regard to the designation of the goods, price, quantities, order of the items and item numbers.
 - 13.2. Invoices for deliveries or other services to be issued and sent to Flint have to be in accordance with the provisions provided in the federal, state and municipal applicable tax legislations. In case that the invoices do not meet such requirements, Flint shall have the right to reject such invoices and/or will have the right to demand the vendor for any damages in case Flint is charged by federal, state or municipal tax authorities. The sales price indicated by the vendor contains all taxes due in connection with the corresponding sale, releasing Flint from any additional payment in case of any challenge from the federal, state, and municipal authorities.
 - 13.3. Payment deadlines shall run from the date on which the invoice, in accordance with the above requirements, is received at Flint's Accounts Department, or, if the credit note procedure is used, from the date on which the receipt of the goods is recorded. Payment shall be conditional upon the delivery or service being found to be correct.
 - 13.4. Payment shall not mean any acknowledgement of terms and conditions and prices and shall not have any effect upon Flint's rights in the event of defects.
 14. **Infringement of intellectual property rights**

The vendor shall ensure that no third party property rights are infringed by Flint as a result of use of the goods and services in accordance with the contract. The vendor shall indemnify and hold Flint harmless from all claims made by third parties against Flint on the grounds of infringement of intellectual property rights. Any licence fees, expenditure or costs incurred by Flint in order to avoid or to rectify any infringements of intellectual property rights shall be borne by the vendor. Where possible, upon Flint's written request vendor shall take over any claims of third parties directed against Flint in connection with the violation of any rights of third parties, in particular patents, trademarks, copyrights and other intellectual property rights, resulting from the Flint's use of the goods and services in accordance with the contract.
 15. **Compliance, sustainability**
 - 15.1. Flint conducts its business in a sustainable and ethical way and adheres to internationally recognized fundamental standards for occupational health and safety, environmental protection, labor and human rights as well as responsible corporate governance.
 - 15.2. Flint expects the vendor complies at all times with the principles contained in the Flint Supplier Code of Conduct, which is available at <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
 - 15.3. The vendor shall ensure that, at all times, (i) it has and maintains all licenses, permissions, authorizations, consents and permits that it needs to carry out its obligations with regard to contractual relationship; (ii) all products and/or services are in compliance with all applicable laws and

- productos y/o servicios cumplen con todas las leyes y regulaciones aplicables relevantes para el uso previsto de los productos/servicios; y (iii) en la medida en que procese datos personales, deberá cumplir con sus obligaciones en virtud de la legislación aplicable relacionada con el procesamiento de datos personales.
- 15.4. El proveedor es responsable del cumplimiento de todas las leyes, normas, reglamentos y requisitos administrativos aplicables con respecto a sus actividades de conformidad con esta relación contractual, incluidos los que rigen las ventas transfronterizas, la importación, el almacenamiento, el envío, las transferencias de productos, las sanciones económicas, y controles de exportación. Lo anterior incluye expresamente todas las leyes anti-soborno y prácticas corruptas aplicables, incluidas, entre otras, la Ley anti-soborno de 2010 (Reino Unido), la Ley de prácticas corruptas en el extranjero de EE. soborno comercial, lavado de dinero o leyes de financiación del terrorismo aplicables al proveedor. Lo anterior también incluye todas las leyes aplicables de control de exportaciones y sanciones económicas. El proveedor no tomará ninguna medida que exponga a Flint a sanciones en virtud de las leyes, normas, reglamentos o requisitos administrativos antes mencionados, incluidas las leyes, normas, reglamentos o requisitos administrativos de los Estados Unidos, el Reino Unido, la Unión Europea y en los países donde opera el proveedor.
16. **Publicidad**
El proveedor no se referirá a las relaciones comerciales existentes sin el consentimiento previo por escrito de Flint.
17. **Disposiciones generales**
- 17.1. La relación contractual estará sujeta a las leyes colombianas.
- 17.2. Las partes eligen el Juzgado de la ciudad de Bogotá, Colombia con renuncia a cualquier otro por especial que sea, para resolver todas las cuestiones derivadas del contrato o de las presentes Condiciones Generales de Compra.
- 17.3. Si una disposición del contrato y/o de estas Condiciones Generales de Compra es inválida, en todo o en parte, la validez de las disposiciones restantes no se verá afectada por el presente.
- 17.4. Cualquier retraso o no ejercicio de cualquier derecho o prerrogativa por parte de Flint según lo establecido en un contrato o en estas Condiciones Generales de Compra, no significará renuncia o novación. Cualquier renuncia o novación sólo se admitirá por escrito.
- 17.5. Estas Condiciones Generales de Compra fueron redactadas en español e inglés. En caso de discrepancia entre ellos, prevalecerá la versión en español.
- 17.6. Flint tendrá derecho a modificar estas Condiciones Generales de Compra de vez en cuando e informará al proveedor cada vez que se realicen modificaciones.
- regulations relevant for the intended use of the products/services; and (iii) to the extent it processes personal data, it shall comply with its obligations under the applicable legislation relating to the processing of personal data.
- 15.4. The vendor is responsible for compliance with all applicable laws, rules, regulations and administrative requirements with respect to its activities pursuant to this contractual relationship, including those governing trans-border sales, importation, storage, shipment, transfers of products, economic sanctions, and export controls. The foregoing expressly includes all applicable anti-bribery and corrupt practices laws, including without limitation the Bribery Act 2010 (U.K.), the U.S. Foreign Corrupt Practices Act 1977, and any additional anti-bribery, corruption, commercial bribery, money laundering, or terrorist financing laws applicable to the vendor. The foregoing also includes all applicable export control and economic sanctions laws. The vendor shall take no action which would subject Flint to penalties under the aforementioned laws, rules, regulations, or administrative requirements, including laws, rules, regulations, or administrative requirements of the United States, the United Kingdom, European Union and in the countries where the vendor operates.
16. **Publicity**
The vendor shall not refer to the existing business relations without Flint's prior written consent.
17. **General Provisions**
- 17.1. The contractual relationship shall be subject to the Colombian Law.
- 17.2. The parties hereby elect as the place of Jurisdiction, the city of Bogotá, Colombia with waiver of any other no matter how special it may be, to resolve any issues arising from the contract or these General Conditions of Purchase.
- 17.3. If a provision of the contract and/or these General Conditions of Purchase is invalid, in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected hereby.
- 17.4. Any delay or non-exercise of any right or prerogative by Flint as established in a contract or in these General Conditions of Purchase, shall not signify waiver or novation. Any waiver or novation will only be admitted in writing.
- 17.5. This General Conditions of Purchase were prepared in both Spanish and English languages. In case of discrepancy between them, the Spanish version shall prevail.
- 17.6. Flint shall have the right to amend these General Conditions of Purchase from time to time and it will inform the vendor every time amendments are performed.